

Kupujte
VOJNE BONDE!
Najstarejši
slovenski dnevnik
v Ohio
Oglaš v tem listu
so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte
VOJNE BONDE!
The Oldest
Slovene Daily
in Ohio
Best Advertising
Medium

VOL. XXVII.—LETO XXVII. CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), OCTOBER 18, 1944 STEVILKA (NUMBER) 243

Silna ofenziva Rdeče vojske proti Vzhodni Prusiji na vidiku

NEMŠKI NAPADI NA AACHEN SO PRENEHALI

Obe strani hitita s pripravami za novo borbo

LONDON, sredo, 18. oktobra. Danes je minil prvi dan, odkar je bila prebita nemška linija pri Aachenu, ne da bi bili Nemci vzporedno protinapad, toda nemška posadka, ki je zapeljena v razdejano mesto, je še vedno odsekana od podpornih sil in potrebnih.

Dočim člani vrhovne komande tega niso hoteli potrditi, pa tukaj prevladuje mnenje, da so Nemci izgubili upanje, da rešijo Aachen, oziroma, da so težki zračni napadi na Duisburg in Kolon onemogočili nadaljnje nemške poizkuse za rešitev garnizije v Aachenu.

Tipanje sovražnih pozicij

Mogoče ameriške in britske sile so včeraj oprezno tipale sovražne pozicije ob vsej 85 milji dolgi bojni črti, ki leži paralelno z holandsko-nemško mejo od Aachena v Nemčiji do Arnheima na Holandskem.

Na obeh straneh bojne črte se je nadaljevala skozi dan in noč borba za zaloge, medtem ko sta se obe strani pripravljali na prihodnjo fazo bitke, ki bo odločila usodo Nemčije.

Neki zavezniški funkcionar je položaj primerjal z onim, ki je obstojal v juliju, predno so zavezniške sile z mogočnim udarom strle nemško obrambo v Normandiji.

Za preprečenje stavke

Vladni organi so včeraj pričeli s prizadevanji, da preprečijo stavko delavcev pri električni družbi v Clevelandu, ki se ima začeti v soboto. Ako prizadevanja ne bodo uspela, ni dvoma, da bo vlada prevzela obrat Illuminating Co.

NOVOROJENKA

Pri družini Edward in Mary Zele so se dne 10. oktobra zglasile vile rojenice in jo obdarile z osm funtov težko deklico. Dete in mati se nahajata v Glenville bolnišnici. Dekliško ime matere je bilo Ravnohrib, in je doma iz Gilberta, Minn. Oče pa je drugi sin Mrs. Anne Zele, z Arbor Ave., Euclid, O., katere trije sinovi se nahajajo v ameriški armadi. Dva sta preko mornarja, najmlajši je pa v Norfolk, Va.

DAROVI

V našem uradu sta za Lauschetovo kampanjo darovala Mr. Andy Modie, 1048 E. 78 St., \$5 in Anna Abervan, 21251 Abbert Rd., \$2.00. — Hvala lepa!

ROJSTNI DAN

Danes praznuje Mrs. Jennie Virant, 19605 Kildeer Ave., svoj 60. rojstni dan. Še na mnoga leta, Mrs. Virant!

SEJA

Nocoj, ob 7:30 uri se vrši redna mesečna seja društva Waterloo Grove št. 110 W. C., v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Članice se vabi na polnočestitveno udeležbo, ker se bo razmotrivalo o nedeljski priredbi.

PARTIZANSKI ZBOR "SREČKO KOSOVEL;" KAJ PIŠE O NJEM AMERIŠKI VOJAK IZ ITALIJE

Iz gl. urada SANSa nam pošilja tajnik Mirko G. Kuhel naslednje zanimivo poročilo:

V Italiji se nahaja partizanski moški pevski zbor po imenu "Srečko Kosovel," ki šteje do 40 izvežbanih pevcev. Sestoji po večini iz Slovencev, ki so priključeni kulturni skupini X. ljubljanske udarne brigade. Dirigira mu profesor zagrebške univerze Rado Simoniti, ki je komponiral mnogo sodobnih slovenskih klasičnih pesmi, med njimi "Talcem," "Mesečina," "Bolan mi leži," "Tito" itd.

Ta zbor je velikanska senzacija ter vzbuja zlasti med ameriški vojniki in civilisti veliko navdušenja. Ameriška igralska skupina, v nji umetnica-igralka Katherine Cornell, ter Briant Ahern, Elaine Perry, Guthrie McClintic in drugi, skoraj ne morejo verjeti, da zamorejo ljudje pod takimi težkimi okoliščinami kot partizani kaj tako veličastnega in umetniškega gojiti. Naš poročevalec (ameriški vojak neslovanškega izvora) meni, da bi ta zbor moral priti na turo v Ameriko ter pravi: "When I say that it is the greatest choral singing I have ever heard in my life, I am not exaggerating one bit. The Don Cossacks sound like rusty gates in comparison. To us, who have never heard these songs or this type of singing, the impact of their work is overpowering. I am certain that they would sweep the population off its feet. You cannot resist the beauty of their songs and voices..." V slovenskem prevodu: "Ko pravim, da je to najsijsajnejše zborovo petje, ki sem ga kdaj slišal v življenju, niti malo ne pretiravam. V primeri s temi pevci, zveni zbor donskih kozakov kot stara škripava vrata. Za nas, ki nismo nikdar prej čuli teh pesmi in take vrste petje, je to nekaj silnega. Gotov sem, da bi Amerikanci kar strmeli, če bi slišali te pevce. Človek se ne more zoperstavljati lepoti njihovim pesmi in glasov..."

Ni še dolgo nazaj, ko smo čitali v nekaterih listih, kakšni divjaki in razbojniki so ti partizanski "komunisti," ki delajo sramoto slovenskemu narodu! Pač!

Na konferenci v Moskvi se razpravlja o vojaških in političnih problemih

LONDON, 10. oktobra. — (O. N.A.) — Zavezniški opazovalci v Londonu izražajo mnenje, da je najbrže pripisati dvema vzrokoma, da sta se Churchill in Eden tako kmalu po konferenci v Quebecu podala v Moskvo na nova posvetoovanja. Prvi vzrok je to, da utegne vojna trajati še skozi vso zimo, drugi pa, da je nastalo nekaj političnih problemov, katere je treba takoj rešiti.

Ako se podaljša vojna preko zime, bo najbrže postalo potrebno, izdelati nekatere nove načrte. Široki načrt, ki je bil izdelan v Teheranu, bo najbrže ostal nespremenjen, toda podrobnosti utegnejo biti drugačne v marsičem.

Vprašanja glede politične ureditve na Balkanu

Vojaški problemi pa so tudi v ozki zvezi s političnimi vprašanji na Balkanu. Britanske in ruske armade se bodo morda kmalu sestale neke sredi Balkana, a mnoga vprašanja glede notranje in zunanje politike tamonšnjih držav so trenutno še nerazrešena. Tu je treba predvsem pomisliti na časne režime v Jugoslaviji in Grčiji. Anglo-sovjetski sporazum je v teh vprašanjih neobhodno potreben, ravnotako kot v pogledu Bolgarije.

Nov faktor v bolgarski situaciji je nastal, ko je bilo javljeno, da je bil sklenjen sporazum med maršalom Titom in novo bolgarsko vlado, katere predstavnik na teh pogajanjih sta bila Dobri Tarpešev, minister brez portfelja in Peter Todorov. Takojšnja posledica tega sporazuma je, da pridejo bolgarske čete na jugoslovanskem ozemlju pod poveljstvo maršala Tita, ter se bodo borile proti Nemcem.

Važnost sporazuma med Titom in Bolgari

Ta sporazum, ki je bil zaklju-

Nova baza zavzeta na Karolinskih otokih

Admiral Nimitz je snoči poročal, da so ameriške sile izvršile novo invazijo v zapadnih Karolinskih otokih, medtem ko mornariška letala, ki operirajo s krova matičnih ladij, nadaljujejo z bombardiranjem japonskih instalacij na Filipinskih otokih.

Izkrcanje na zapadnih Karolinskih otokih je bilo vzporedno že koncem septembra, ampak se je držalo tajno do včeraj. Iz Nimitzovega poročila je razvidno, da so Amerikanci brez opozicije invadirali otočje Ulithi, 100 milj zapadno od otoka Jap, kjer se nahaja ena najboljših luk v zapadnem Pacifiku, ki so jo Japonci v prvi fazi vojne rabili kot eno svojih manjših baz.

Vesti z bojišč



Umrli - ranjeni - ujeti

Mr. in Mrs. John Starman, 2931 N. Vine St. v Euclidu, sta prejela poročilo od vojnega departamenta, da je bil v bojih v Burmi 20. junija ranjen njun sin Pvt. Anthony Starman, od katerega nista že dolgo časa prejela nobenega poročila.

Anthony je pred odhodom k vojakom v februarju 1942 delal pri Marquette Metal Products Co., preko mornarja pa je bil poslan preteklega aprila. Starmanovi imajo pri vojnikih še dva druga sina, Franka in Louisa, ki se oba nahajata v Franciji.

Mr. in Mrs. Frank Placar, 934 E. 67 St., sta prejela obvestilo od vojnega departamenta, da je njiju sin Pvt. Frank Placar, pogrešan izza 10. septembra v Franciji, kjer se je nahajal na fronti.

Pvt. Frank Placar je 20 let star. K vojakom je odšel 4. septembra 1943, preko mornarja pa je bil poslan v juniju t. l. Bil je pri infanteriji, pozneje pa je bil dodeljen k strojnemu puščiku. Zadnje pismo je pisal domov 16. septembra.

Frank je pohajal v Cleveland Trade School. Nekaj mesecev pred odhodom k vojakom je delal v Dowd Feder garaži, ko pa je še v šolo pohajal je bil pridn raznašalec Enakopravnosti.

Poročali smo, da je Pvt. Rudy Koren, ki je pogrešan nekeje v Nemčiji izza 21. septembra, edini sin Mrs. Mary Koren, kar pa bi se moralo glasiti Mrs. Rose Koren, z 15308 Huntmere Ave.

teh moskovskih razgovorov. Mogoče pa je, trde govorice, da odstoji vojni minister, general Marjan Kukiel, ter da bo stopil na njegovo mesto general Tabor, eden pomočnikov generala Bora (Komorowskega), ki je nedavno prispel sem v Britanijo.

Novi grobovi

JOSEPH DEDEK

Po pet-tedenski bolezni je snoči umrl Joseph Dedek, star 70 let, stanujoč na 4911 E. 84 St. Doma je bil iz fare Slavina na Notranjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 42. leti. Bil je član društva Slava št. 173 S. N. P. J. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Ivano, rojeno Stradiolo, sinove: Josepha, Pfc. Franka, ki se nahaja nekeje na Pacifiku in Cpl. Edwarda v Franciji, hčere Mrs. Josephine Penko, Mrs. Rose Sepetauc, Mrs. Frances Fouts in Mrs. Jennie Kammerer, vnuke, in v Chicago, Ill., sestro Julijo Tomažič, v starem kraju pa brata in sestro. Pogreb se bo vršil v petek ob 8:30 uri zjutraj iz Louis L. Ferfolia pogrebnega zavoda, 9116 Union Ave., v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri in nato na Calvary pokopališče.

MARKO ŽIVKOVIČ

Snoči je preminil Marko Živkovič, stanujoč na 19556 Tyrone Ave. Pogreb ob oskrbuje Svetkov pogrebni zavod. Podrobnosti bomo poročali jutri.

MARY PRAZNIK

Kot smo včeraj poročali, je umrla Mary Praznik, rojena Rupar, stara 57 let. Stanovala je na 1422 E. 63 St. Doma je bila iz vasi Maček, fara Rob, odkoder je prišla v Ameriko pred 35. leti. Bila je članica društva "Carniola Hive" št. 493 T. M. Tukaj zapušča sina Josepha in tri pastorki: Louisa, Edwarda in Franka, ter sestro Frances Klančar, na 1000 E. 64 St. Soproga Math je umrl pred 20. leti. Pogreb se bo vršil v četrtek ob 9. uri zjutraj iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda, 6016 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida in nato na Calvary pokopališče.

FRANK ZAKRAJSEK

Pogreb pokojnega Franka Zakrajška, starega 34 let, se bo vršil v četrtek ob 2. uri popoldne iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda. Rojen je bil v Clevelandu. Tu zapušča očeta Mathew, in dva brata Mathew in Michaela. Stanoval je na 795 E. 88 St.

POGREB JOHN MAGLIČIČA

Pogreb John Magličiča se bo vršil v četrtek ob 9. uri zjutraj iz Grdinovega pogrebnega zavoda, v cerkev sv. Pavla ob 9:30 uri zjutraj in nato na Calvary pokopališče. Pokojni je bil tudi član društva Dvor Baraga št. 1317 CF, katerega člani, ki ne delajo, so prošeni, da se pogreba udeležijo.

Naši fantje-vojaki

Na dopustu se nahaja S/Sgt. Rudy Zaje, 20572 Lindberg Ave. Vrnil se je iz Anglije, kjer je izvršil 35 misij. Na svoje službeno mesto se bo vrnil 4. novembra. Prijatelji so vabljeni, da ga obiščejo na domu.

DVE SEJI

Članice Slovenskega demokratskega kluba 32. varde so prošene, da se udeležijo važne seje, ki se vrši nocoj in jutri večer, ob 7:30 uri v Turkovi dvorani, Waterloo Rd.

RUSKA ZRAČNA SILA NA DELU ZA VELIKI UDAR; V BELGRADU JE PADLO NAD 4,000 NACIJEV

LONDON, sredo, 18. oktobra. — Nemške radijske postaje so včeraj v tonu skrajne vznemirjenosti poročale, da se Rdeča vojska pripravlja za ogromno novo ofenzivo, ki je naperjena naravnost proti sru Vzhodne Prusije, medtem ko je polnočni komunikacij, ki je bil objavljen v Moskvi opisoval silne napade, ki jih vprizarja ruska zračna sila na postojanke in mesta globoko v notranjosti nemške province, ki je dom pruskih junkejev.

Med kraji, ki so bili tarča velikih napadov od strani ruske zračne sile, je mesto Isterburg, ki leži 37 milj globoko v notranjosti Vzhodne Prusije.

Rusi niso direktno potrdili, da je tretja beloruska armada gen. Černjakovskega že stopila v ofenzivo, ampak dvoma ni, da je veliki naval že v razmahu, kar se more sklepati iz naznanila, da so sovjetski bombniki v ponedeljek ponoči in v torek zjutraj udarili Isterburg in železniška križišča v Gumbinnen in Stalluponen, ki ležijo točno na poti, po kateri vznemirjeni Nemci poročajo, da se razvija nova ofenziva Rdeče vojske.

Poročilo iz Moskve javlja nadaljevanje čistilnih operacij južno od latvijske prestolice Rige, tekom katerih so bili ostanki nemških sil v Baltiku stisnjeni v kot med Riškim zalivom in Baltičkim morjem.

Ena zadnjih luk v Ventspissu, ki bi jo Nemci še mogli rabiti, je bila tudi težko bombardirana.

Rusi tudi poročajo o nadaljnjih pridobitvah v Sedmograški na južni meji karpatsko-ukrajinskega ozemlja, in o manjšem napredovanju južnozpadno od Niša v Jugoslaviji.

Težke nemške izgube v Belgradu

V posebnem poročilu, ki je

KRATKE VESTI

POMANJKANJE CIGARET BO TRAJALO DO 1945

LOUISVILLE, Ky., 17. oktobra. — Predsednik neke tukajšnje velike tobačne družbe je danes izjavil, da navzlic temu, da so na roki zadostne zaloge tobaka, pa ni misliti, da obstoječe pomanjkanje cigaret bo prenehalo pred koncem tekočega leta, ker produkcija ne more dohiteti zahteve. Tobadne delavnice poslujejo s polno paro.

ROOSEVELT BO GOVORIL 27. OKT. V PHILADELPHIJI

WASHINGTON, 17. oktobra. — Tu je bilo danes uradno objavljeno, da bo predsednik Roosevelt imel 27. oktobra enega svojih velikih političnih govorov v mestu Philadelphiji. V soboto pa bo imel Roosevelt v New Yorku govor, v katerem bo obravnaval izključno vprašanje ameriške zunanje politike.

WILLKIEJEV PRISTAŠ NA PACIFIKU ZA ROOSEVELTA

SAN FRANCISCO, 17. oktobra. — Bartley C. Crum, odlični odvetnik, ki je bil vodja gibanja za pokojnega Wendella Willkieja v Californiji, je na-

Za poštene volitve

Mestna zbornica je v ponedeljek sprejela ordinanco, ki določa visoko globo za vsakega delodajalca, ki bi na katerikoli način skušal vplivati na delavce pri volitvah z grožnjami, da se bo delo ustavilo, ako bi bil izvoljen eden ali drugi kandidat, in podobno. Ordinanca tudi določa, da se mora delavec dovoliti "primeren čas", da gre do volišče.

V ZADNJE SLOVO

Članice društva "Carniola Hive" št. 493 T. M. so prošene, da se nocoj ob 8. uri zberejo v Zakrajškovem pogrebne zavoda, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Mary Praznik.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 6311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) \$5.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25
For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50
Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

STARI IN NOVI SVET

II.

Pokazalo se je spoznanje, da gospodarske organizacije ni mogoče ločiti od vprašanj mednarodne politike. Pokazalo se je, da Zveza narodov ne more učinkovito izvrševati svojih nalog brez izvršne oblasti. Še več se je pokazalo, da se namreč ta izvršna oblast ne sme in ne more omejiti zgolj na vojaško organizacijo, ki je takrat sploh ni bilo. Mednarodna policija bi sicer lahko preteče vplivala na tiste države, ki jim napadalna žilica ne bi dala miru. Ta armada bi lahko tudi mednarodnemu pravu čuvala potrebno spoštovanje, ali potrebno je tudi mednarodno gospodarsko in delovno sodelovanje. Mednarodna gospodarska in delovna organizacija bi sicer ne mogla sama po sebi preprečiti vseh vzrokov oboroženih konfliktov med narodi in državami, ali bi narode zblížala, da bi se medsebojno spoznali, spoštovali, cenili in če je treba tudi bali.

Spoznanje, da bo potrebno po tej vojni organizacijo miru postaviti na trdnje noge, kakor pa so bili lončeni podstavki Zveze narodov iz l. 1919, je gotovo predrla tudi že v pamet najbolj nazadnjaških raziskovalcev novega sveta po tej vojni. Pripravljenost, da bi posamezne države svoje državne predprave žrtvovali v korist neke naddržavne organizacije, ta pripravljenost pa je še marsikje zelo šibka, posebno med vodilnimi državami. Glede Evrope bo pokazala strahotna bilanca prusijaškega izropanja Evrope, da so samo skupni načrt obnove, skupna organizacija ip. skupno delo tista poživila, ki bi mogla Evropo rešiti iz strašnega siromaštva po vojni. Vsi osnutki o obnovi Evrope gotovo vpoštevajo to činjenico. Mnogi se seveda sprašujejo, ali bi se mogel evropski mir ohraniti, če bi takozvano državno sebičnost zamenjala celinska sebičnost.

V kompleksu svetovnih vprašanj, ki jih sedanja vojna prinaša, je seveda evropsko vprašanje samo en del svetovnih problemov. Evropi bi gotovo ne bilo mnogo pomagano, če bodoči graditelji svetovnega mira obračajo pogled samo na evropsko celino. Celine so v današnjih časih razvitega letalstva tako tesno medseboj povezane, da ne morejo ostati izolirane niti politično-niti gospodarsko, še najmanj pa socialno. Problem evropske skupnosti, nekake Panevrope je samo delovno ureditve sveta. Obe zadnji svetovni vojni sta dokazali, da se plameni sovražnih nasprotij ne omejujejo zgolj na eno samo celino, pač pa da z neverjetno hitrostjo hlastajo dalje, dokler ne zajamejo vsega sveta. Preprečiti novo svetovno vojno pa se pravi ohraniti svetovni mir. Ta svetovni mir pa je mogoče ohraniti le s pomočjo svetovne mirovne organizacije. Jasno je, da bo Evropa morala imeti veliko besedo v tej svetovni organizaciji že zato, ker je Evropa voditeljica svetovne kulture in civilizacije. Kljub temu pa bo težišče te svetovne organizacije že zaradi razmeroma majhnega števila evropskega prebivalstva in razmeroma skopih prirodnih zakladov, ležalo nekje na periferiji Evrope, ali pa mogoče celo v prekoceanski celini.

Vsekakor želimo prerojenje Evrope, ker smo prepričani, da stari svet še ni izpolnil svoje življenjske misije in ker verujemo, da bi svet strahovito obubožal brez Evrope. Ker pa so časi že davno za nami, v katerih je mogla neka majhna država sama s pomočjo svojih duhovnih in moralnih sil igrati vodilno vlogo, tako ne more tudi majhna svetovna celina obvladati ostalih delov sveta, ker ni mogoče ločiti politike od gospodarstva. Da je Evropa gospodarsko odvisna od ostalega sveta še ne pomeni, da bi morala biti privešek ene ali druge svetovne sile, če se evropski narodi in njihovi zastopniki odpovedo nekaterih tradicionalnih suverenih pravic, ki so tako in tako samo oblika brez vsebine.

V nasprotju z zavestno evropsko celinsko sebičnostjo se pojavlja na drugi strani melanholična odpoved, ki je pripravljena pomiriti se z evropsko detronizacijo in pripravljena zajadrti v tuje interesne sfere. Izgleda nekaj

podobnega, kar je zajelo severne evropske države po prvi svetovni vojni. Prva svetovna vojna pa je narode poučila, da svet ne more biti brez Evrope, kakor ne more biti Evrope brez sveta. Nekateri preroki so svoječasno napovedovali, da bo vključenje tihoceanskih področij izpodrinilo atlantsko področje tako kakor je odkritje Amerike potisnilo ob stran Sredozemlje. To se ni zgodilo. Ravno sedanjí čas dokazuje, da so vsi oceani med seboj tesno povezani in drug od drugega odvisni ravno tako kakor so drug od drugega odvisni kontinenti. Državniki Združenih držav bodo imeli priliko, da ta dejstva in posledice, ki iz njih izhajajo, primerno tudi vpoštevajo.

Izgleda sicer pogostokrat, kakor da se Amerika vsega tega še ni polno zavedla in da išče še novih dokazov, ki naj bi jih prinesel čas. Gospodarska dejstva in gospodarske potrebe je mogoče za kratek čas medsebojno ločiti, ali gospodarske nujnosti se mnogo hitreje znajdejo, kakor pa politična modrovanja in politične težnje. Vsekakor je danes vsakemu treznemu gospodarstveniku in državniku znano, da se v sedanjí vojni svet mnogo bolj ukvarja z gospodarskimi težnjami kakor pa s političnimi modrovanji. Vojni cilj vseh narodov v vojni je socialna varnost in ta misel in ta volja ne bosta izginili več iz človeške zavesti. Že samo to dejstvo nujno zahteva, da bo potrebno v novi svetovni red vključiti brezpogojno gospodarske zasnove, ki bodo temu redu dale šele pravo vsebino. Gospodarsko-socialnim nalogam se ne bo mogla odreči nobena država, najmanj pa tiste narodne države, ki so tako zelo ponosne na svoje suverene pravice. Te države bodo morale prostovoljno ali pa prisiljeno prevzeti gospodarske naloge in izvajati vse sodobne gospodarsko-socialne funkcije.

Mogoče bo šele na ta način nastala prava moderna demokracija, taka demokracija, pri kateri država ne bo več nevtralni opazovalec v tekmovalju gospodarskih sil, pač pa bo država primorana podvzeti vse, da se bo misel socialne pravičnosti uveljavljala na vseh pripravih državnega življenja.

To so bodoče naloge graditeljev novega svetovnega reda, ki pa ne smejo ostati samo na papirju želja in naporov tistih odgovornih činiteljev, ki jim je bodočnost sveta pri srcu.

UREDNIKOVA POŠTA

Pomoč partizanom

Cleveland, Ohio. — Kakor je že bilo objavljeno, nabirajo Progresivne Slovence od vseh krožkov staro obleko za partizansko Jugoslavijo. Glavni stan postojank je: za krožek št. 2 v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., za krožek št. 1 pa v Slovenskem delavskem domu na Waterloo v prostorih bivše trgovine A. Ogrina. Za collinwoodsko okrožje so ljudje že prinesli zelo veliko obleko do sedaj; pri nabiranju so jako pridne članice našega krožka, imena vseh darovalcev bodo priobčena v Enakopravnosti kakor hitro bo vse delo v popolnem redu.

Za enkrat vsem darovalcem tišočkratna vam hvala, da ste se odzvali k temu samaritanskemu klicu v pomoč našim hrabrim partizanom. Še sjo dobra srea med ameriškimi Slovenci, ni se treba bati hudobnih jezikov, ki pravijo: "ne dajte tem babam, ki nabirajo za komuniste". Ako vam kdo poda slični izraz, mu kar z odprtim srcem nazaj zabrusite, da je narodni izdajalec, kvizling, naci-fašist, garjevec svojega lastnega naroda.

Časi so preresni, naš ubogi narod trpi ne samo pod brutalnostjo Nemcev pač pa tudi pod radi "narodnih belogardistov", petoliznikov nacijev. Kdo so v vrstah Narodne osvobodilne vojske, to ste imeli že več prilik čitati iz pisem, ki so že pričela prihajati od slovenskih partizanov in med temi so duhovniki, zdravniki, profesorji, kmetje in drugi vsi pod eno zastavo z enim geslom "Smrt fašizmu — Svoboda narodu". Ali ni v tem vse povedano?

Da, to so partizani, ali naj jih zato posujemo z komunisti, ker se bijejo za svobodo slovenskega naroda brez verske razlike, ali za to ker so gladni, raztrgani in bosi, brez strehe, ker domove mu je požgal satanski na-

se je tvoji sestri ali bratu, morda očetu in materi tudi nekaj tako groznega pripetilo v stari domovini. Ali bi jim ne žele pomagati po vseh svojih močeh, da bi jim omilil njihovo gorje? Tu imaš priliko, daj po svojih močeh "v pomoč partizanom", sedaj ko je nam dana prva prilika.

Obleke in zdravila, katera bo partizanska ladja peljala v kratkem času v staro domovino, do morda rešila življenje enemu izmed tvojih bližnjih sorodnikov-partizanov brez razlike verskega prepričanja, ker v gladi in uboštvi ni razlike kakega prepričanja je siromak.

Mnogo izmed ameriških Slovencev bo morda razočaranih, ko bo te vojne konec, ko se bodo Slovenci povrnil na svoje domove iz partizanskih gozdov. Kaj mislite bo čutil tak ameriški Slovenec, ki danes ostudno pljuje po vseh hrabrih delih in činih Narodne osvobodilne vojske, ko bo morda dobil obvestilo, da je bil med partizani, morda njegov oče, brat, sestra in mati in ko bo obveščen, da mu je oče ali brat poginil od gladi v nacijskem koncentracijskem taborišču. Kaj vi mislite, kaj naj bi počel tak človek, ki z velikim veseljem danes udriha in zaničuje ter osramoča gigantski boj jugoslovanskih borcev za narodno svobodo? Ali ne mislite, ko bi o tem zvedel njegov brat, da bi mu ponudil vrh z namigom tja v gozd pojdi in si izberi močno drevo, tam je tvoj prostor?!

Rojaki in rojakinje, ponovno apeliramo na vas, zberite doma obleko, katere morda sami ne potrebujete več, prinesite jo in že v naprej v imenu vaših narodnih bratov in sester v stari domovini, se vam "Progresivne Slovence" najprilicneje zahvaljujejo.

Eva Coff.

Spencer D. Irwin

V Cleveland "Plain Dealer" piše gori imenovani dopisnik članke pod naslovom "Behind the foreign news". Velikokrat sem sledil njegovim člankom v najboljši veri, da je gotovo izšrpno informiran, predno izda javnosti svoje mnenje. Ne samo enkrat, ampak večkrat sem že opazil na mojo in našo žalost, da je slabo informiran o resnični situaciji v vzhodni Evropi, posebno kar se tiče odnošajev med Jugoslavijo in Italijo, ali n. pr. današnje razmere v Jugoslaviji sami.

Prav do časa n. pr. ko je sam Churchill oznanil, da je Tito v resnici pravi vodnik ljudstva, ter do časa, ko je celo mladi kralj Peter priznal oficijelno oblast maršala Tita, je Mr. Spencer še trdil, da ima gen. Mihajlovič še tisoče četnikov.

Slepo drveti ter oznanjati nerensko ni etično. Borba za svobodo tiska ima ognjišče v Zed. državah; s to borbo je na štiti literarnih borcev znamenje resnice, katere včasih nositelji ne vidijo, ker držijo ščit proti drugim.

Vojna se danes razvija proti Sloveniji. V kratkem bomo brali najbolj smešna poročila o naši zemlji, katere zgodovino in narodnostno lego poznamo skoraj do zadnje vasi. Poznamo tudi žalostne čase našega Primorja od začetka in še prej, pa do sedanje vojne.

Loteval bi se nas lahko obup, ko beremo imena grofa Sforza, ki je danes svetovalec italijanske vlade in ki je sodeloval že po prvi svetovni vojni, da se je naše Primorje z pol milijona Slovencev pahnilo fašistom v področje. Bonami, ki je predsednik današnje italijanske vlade, je bil tudi eden med tistimi državniki. Za njim pride Salvem-

Srebrni jubilej Slov. doma na Holmes Ave.

Cleveland, Ohio. — Slovenski dom na Holmes Ave. obhaja 25-letnico obstanka v soboto, dne 21. oktobra. V ta namen bo prirejen ples in pristna domača zabava v zgornji dvorani. Pričetek bo ob 7:30 uri zvečer.

Članice Gospodinskega kluba bodo skrbale za telesne dobrote v obliki okusnih "roast-beef" sendvičev, domačih šunk in dobrega kofetka. Direktorij pa bo skrbel, da se bodo vse te dobrote poplaknile z dobro kapljico. Za plesalželje bo na razpolago najboljša godba, namreč Vadenal orkester, ki bo podajal lepe polke in valčke za stare in mlade. Vstopnina je zelo malenkostna, le 50c.

Umestno bi seveda bilo, da bi se 25-letnico obhajalo na bolj slovesen način, toda razmere, v katerih se danes nahajamo, nam ne dovolijo napraviti kaj izrednega. Da bi pa kar šli mimo te pomembne obletnice brez vsakršne prireditve, bi pa tudi ne bilo lepo, kajti ta Dom je bil

prvi slovenski dom, ki je bil v Clevelandu zgrajen z namenom, da se v njemu goji kulturo in družabni sestanki.

Vkljub kritičnim časom je dom lepo napredoval, in danes smo lahko ponosni na to stavbo, ki bo kmalu popolnoma izplačana, zato skrbimo, da se to čimprej uresniči. Pomagajmo kar je v naši moči.

Prav vljudno vabimo splošno občinstvo, da se v velikem številu odzove našemu vabilu. Še posebno pa vabimo delničarje, direktorje in članice Gospodinskega kluba, ki ste se trudili, orali ste ledino in nosili opeko za ta dom. Pridite sedaj, da boste videli uspeh vašega dela. V prijetni družbi boste za par ur pozabili tudi na svoje teškoče in žalost, ki nas vse tare.

Torej, vsa pota naj držijo v soboto le v Slovenski dom na Holmes Ave. na proslavo 25-letnice!

Na svidenje!

Frances Sušelj, zapisničarica.

ni in še drugi, ki že čakajo, da ponovno izvršijo gnusno operacijo nad našim narodom.

To so imena samo treh diplomatov starevropskega kopita, katerim Amerika in zavezniki menda zaupajo.

Mr. S. Irwin ima močno vero, da bodo ti državniki vodili Italijo po pravih potih demokracije. Mi pa vemo, da bo nekoč presenečen. Vemo tudi, da imajo vpreženo vso svojo diplomatsko moč, da obdrži jugoslovansko Primorje. In končno verujemo, da vse te diplomatske zvijače ne bodo pomagale, dokler imamo maršala Tita v Jugoslaviji in maršala Stalina v Moskvi. Junaki jugoslovanske osvobodilne vojne, na kratko Partizani, v te mi verujemo. Vse druge junake prepustimo žurnalistom, da jim pojejo nesmrtno slavo.

Kdor namenoma drugače piše, imamo pomisleke o njegovi iskrenosti. Ako hoče vedeti resnico naj nas vpraša pa bašta.

M. I. Lah.

Prinesite staro obleko

Euclid, Ohio. — Tem potom naznanjam vsem članicam krožka št. 3 Progresivnih Slovencev, kakor tudi ostalim Slovincem, da bomo sprejemale staro obleko za moške, ženske in otroke. Kdor ima kaj take obleke, je prošena, da jo prinese v Slovenski društveni dom na Recher Ave., kjer se jo bo pobiralo vsak ponedeljek od 7. ure zvečer naprej.

Torej, poiščite kar ne rabite

Zdravi otroško paralizo



Sestra Elizabeth Kenney demonstrira v bolnišnici v San Francisco svoj čudežni način zdravljenja otroške paralize. Demonstracija so opazovali zdravniki in bolničarke. Sestri Robert Tweedie pripenja na njeno prsa šopek cvetja, ki ga ji je podaril deček oče v znak hvalečnosti za zdravljenje.

več sami, sčistite in pokrpajte ter prinesite k nam, da se bo poslalo trpečemu ljudstvu v staro domovino, kjer neobhodno potrebujejo to.

Mary Ster, tajnica.

Lepo so se odzvali

Cleveland, Ohio. — Zadnje nedeljo, 8. oktobra na proslavi 25. obletnice obstanka dramskega zbora "Ivan Cankar", ko se je priredilo igro "Deseti brat", je bila zelo povoljna udeležba od zavednega občinstva. Z zanimanjem vam čitatelji sporočam o prostovoljnih prispevkih od strani sočutnih darovalcev za trpečí narod v domovini. Priliko na tej prireditvi sem izbral prav povoljno v prizidku za mizo, kjer so mi dolžni leteli iz usmiljenih rok, da je bilo veselje slišati izraz nekaterih, da so že in še bodo darovali revnemu narodu.

Ob steni pri omizju so naše zavedne Slovence pele lepe narodne pesmi, katere te ponese v tužnih mislih nazaj v rojstno domovino, katero se ne da pozabiti. Namiselno vprašam vselo omizje žensk za prostovoljne prispevke v pomoč potrebnim v domovini. Po nekaj minut časa so na moj predlog nabrale pri njih omizju vsoto \$11.50. Darovalci so: Mrs. G. Flaisman, Mrs. Frank Ilc, Mrs. T. Legat, Mrs. Erbežnik, Mrs. Petrich, Mrs. P. Lah, Mrs. R. Božeglav, Mrs. Kern, Mrs. Lebar, Mrs. Likozar, Mrs. Senik in Ch. Wick. Vsega denarja na tej prireditvi sem prejel \$47.50, za kar se vsem darovalcem najiskrenejše zahvaljujem v imenu trpečega naroda v stari domovini.

Kadar se zopet oglašim, bom poročal skupno vsoto, koliko sem že nabral od 9. septembra do prihodnjega poročila, ki ga zopet ob priliki podam. Vsa druga imena darovalcev bo druga poročila J. Okorn. — Daj brat! Daj sestra! Lakota in pomanjkanje drugih potrebščin ni nobena šala.

Herman Grebenc.

Uradniki društva Slovenski dom, št. 6 SDZ

Predsednik Louis Godec; podpredsednik Andrew Pezdirc; tajnica Albina Vesel, 877 E. 185 St., KE. 5135; blagajnik Joseph Mah; zapisničarica Mary Corrich; nadzorniki: John Barkovich, John Ivančič in Angela Sajovic. Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Slov. društvenem domu na Recher Ave. ob 8. uri zvečer.

GOZDOVNIK

Povest iz ameriškega življenja

Spisal KAROL MAY

(Nadaljevanje)

"Pred nekaterimi leti je bil prišel čudovit angleški posebež — prav kakor ta sennor Wallerstone, morda je celo sam isti — v Texas in ponujal je najslavitejšemu lovcu 5000 frankov, ako mu dobi belega dirjalca prerijske. Lovca je sprejel po mudbo. Poskrbel si je konja izredne hitrosti, najboljšega tekeveca, ki so ga poznali, ter pozjedil tja v savano."

"Je li našel dirjalca?"

"Našel ga je, kakor govorim, in to ni bilo samo slučajno, bila je tudi nezasišana sreča."

"Ter je šel za njim?"

"To se uumeva samo ob sebi! Preganjal ga je z visoko vzdignjenim lasom, skakal čez brezdnine, letel čez skale, plaval čez reke, dirjal po širnih poljanah; konj mu je bil hiter kakor veter, in bel dirjalec je izgubljal vsaki hip nekaj svoje daljave."

"Ho-la, to slišim rad!"

"Počakajte malo, sennor Francesco. Ni mu še vrgel zanke okoli vratu. Ako rečem, da je dirjalec izguboval na daljavi, ni še rečeno, da se je dal ojeti. Zaostajal je le zato, da se je ozrl po svojem preganjalcu, ter da mu je vrgel pogled, iz katerega je sijala smrt in poguba. In vendar je hitel za njim."

naš Tehanec, dasi tudi je bil slišal, da dirjalec ni konj, ampak da je duh travane, ki se po stepi razhaja ljudi v blodnjo. A on je mislil na mošnjic s 1000 pijastri ter jahal dalje. Tako je šlo od jutra do večera. Daljava je bila manjša, vendar pa lovec ni prišel tako blizu, da bi bil mogel uporabiti svoj laso. Nastopila je noč, konj je bil utrujen. In vendar ga je dalje preganjal."

"A kako je mogel v temni noči pehati se za dirjalcem?"

"Prvič je dirjalec belec, bel ko mleko, ki ga v tmini lahko spozna dobro oko, in drugič so kresala njegova v galopu topotačjo kopita po kamenitih tleh ognjene iskre, katere so razsvetljevale nočno tmino."

"Per dios, jaz še nisem slišal da bi rog dajal ogenj na kame-nu."

"Jaz tudi ne; zato pa dirjalec ni žival, zato je duh travane! — Moglo je biti okoli polnoči, ko ga lovec naposled dohiti. Zavihti laso, in ko ga je mogel vreti, ni imel nič v rokah, celo gumb pri sedlu je bil proč. In ob enem je brenil dirjalec Tehančevega konja tako zelo v prsa, da se je mrtve zgrudil na tla. Na to je slišal, kako je duhovita žival živjega bežala skozi noč. Jezdec ostane pri svojem mrtvem konju, da se zdani, in zjutraj vidi v svoje prestrašene, da je bil kraj prepada, ki je bil 100 čevljev globok. Dirjalec je bil skočil doli v prepad, ne da bi se kaj pokvaril, ter se pasel na obzorju v visoki travi. To je tista zgodba, katero mi je Tehanec pripovedoval, ko se je vrnil od tega lova peš in do smrti izmučen."

Zdaj se odpre šotor Angležev, ki je iz njega stopil ter šel na tratino pri gozdu, kjer so se pasli trije konji.

"Master Wilson!"

"Sir Wallerstone!"

"Rad bi preiskal in premotril okolico, ne bi li našel sledov belemu dirjalecu; osedlajte mi konja."

"Konja vam sedlati? O tem ne stoji nič v pogodbi. Jaz sem vaš stražnik, a ne vaš hlapec!"

"Well, potemtakem si sam osedlam!"

Sedaj zajaha in odjedzi spremljan od dobro oboroženega Wilsona tja v gozd. Prideta do nekakega pretoka, po katerem Bivoljezero pošilja svoje vode v Rdečoreko. Tu je stala velikanska cedra, katero je Anglež pregledoval od vseh strani.

"Master Wilson! Postaviva tukaj poljski stolec! Drevo hočem prerisati v svojo mapo."

"Le dajte! Med tem pregledam okolico, da vidim, če ste varni!"

Čez nekoliko časa se vrne ter leže v travo zraven stolca. Anglež je risal, ležeči je sanjal in pri tem mu ni ušel niti najmanjši šum, ki bi dal slutiti na sovražno bitje.

Hipoma vstane ter stopi s pomerjeno puško pred risarja, začitujoč ga s svojim truplom: "Sir Wallerstone!"

"Master Wilson!"

"Jezdec prihaja."

"Ne briga me nič."

"Pa je belec."

"To je vaša stvar. Tako stoji v pogodbi."

"Stoj! Kdo si?" kliče Wilson s kazalcem na petlinu.

Prihajalec obstoji, ter pobesi puško.

"Dober prijatelj. Odstavite puško. Sam sem!"

Wilson odloži puško, tujec pride bližje.

"Kdo ste?" ponovi prvi vprašanje.

"Ime mi je Petro Diaz. Ali mi morete povedati, če je don Avgustin Pena na Bivoljezeru?"

"Tam je. Od kod prihajate?"

"Od Meglenogorja."

"A, sir Wallerstone, ta sennor prihaja istotako od Meglenogorja."

"Ne briga me nič!"

"Kaj ste delali tamkaj, sennor?"

"Hodili smo z odpravo, ki je bila pa po Apačih uničena. Jaz edini sem jo odnesel."

"Razun treh belih lovcev, ki so še tamkaj."

"Je li ste jih videli?"

"Ne, slišal sem o njih. Torej vi ste gore poprej opustili nego mi!"

"Verjetno. Jaz sem bil zadrževan, ker mi je konj šepal, ter sem si moral boljšega ujeti. Kaj ste čuli o treh lovcih? Je li so ušli Apačem?"

"Ne vem, Komanč, Sokolje-oko je hitel k njim."

"Sokoljeoko? Tedaj so rešeni? Ali je bil sam?"

"Da; imel pa je na Bivoljezeru četo ljudi, ki so imeli čakati njega in treh lovcev."

"Hvala Bogu! Potem bi bili zavarovani! Sennor, ne hodite predaleč odtodi! Apači so za menoj, da napadejo Bivoljezero."

"Hvala Bogu! Potem bi bili zavarovani! Sennor, ne hodite predaleč odtodi! Apači so za menoj, da napadejo Bivoljezero."

Obrne konja k pretoku, da pride do jereza.

"Sir Wallerstone! Apači nas hočejo napasti."

"Ne briga me nič!"

"V pogodbi pa ne stoji, da morate risati to cedro."

"No, moram se vam pokoriti."

Zloži stol in postavilo, sede na konja, pa se vrača na jezero. Diaz je bil tam že pred njim. Pena je stal pred uhomom v svoj šotor ter ga zagledal, ko je bil stopil izmed dreves.

"Sennor Diaz! Pri vseh svet-nikih, ali ste vi, ali je vaš duh?"

"Kličte prestrašen, ker jasno mu je bilo vse, ko je videl samo njega."

"Sam sem; ali smem povrniti se k vam?"

"Da, stopite, pridite! — Rozalita, Roza!" kliče Pena, zastor pred njenim šotorom odpirajoč, "pridi ven; sennor Diaz se je vrnil z odpravo!"

Rozalita pride in tudi ona prebledi, videča njega samega.

"Stopite noter," vabi sennor Pena, "pripovedovati nam morate, sennor Diaz!" porinivši ga v šotor, kjer ti trije sedejo.

"Kako je z odpravo?"

"Vsi mrtvi. Jaz sem edini, ki sem utekel."

"Santa Madonna!" klikne don Avgustin Pena prebledevši.

Rozalita krikuje, pa si z ročicama zakrije obraz.

"In Tiburcio Areljanos?"

"Ta ni pripadal k odpravi, temveč jo je preganjal ko sovražnik. Mladi grof de Mediana je še živel, ko sem ga pustil v Meglogorju, in prav zdaj sem izvedel od lovca, ki se nahaja pri vas, da bi mogel bržčas srečno dospeti v domačijo."

"Grof de Mediana? Hočete reči: don Estevan je mrtev."

"Vsekako. Don Estevan de Arečiza, ki je bil kakor ste vedeli samo vi, grof Medijanski in vojvoda Medinski, ta je mrtev; umrl je po travanski sodbi kot morilec in detoropar. Ali njegov stričnik, mladi grof Medijanski, ta živi. Pustil sem ga v hudem položaju: razbojnika travane sta ga oblegla z Apači; a ima pri sebi Velikegaorla in Treskaveca, in Sokoljeoko, naj-hrabriši Komančev, ta mu bo tudi pomagal. Naročil mi je, naj vas pozdravim, pa tudi vas sennorita."

"Njegov stričnik, mladi grof Medijanski. Tega ne poznam; ne vem nič o njem."

"Poznate ga jako dobro; saj je — Tiburcio Areljanos!"

"Tiburcio?" vpraša ves v čudu don Avgustin.

"Tiburcio?" vpraša tudi Rozalita ter pobesi roke.

"Rekel sem vam že, da je!"

"Povejte, pripovedujte!" sili haziendero, "Goditi so se morale grozne in neslišane reči."

Začne. — Poslušala sta tiho-ma njegove besede, s katerimi je risal vse nevarnosti in doživljaje.

Nobeden ga ni prekinil in ko je že vse povedal, ostalo je še dolgo časa vse tiho v majhnem prostoru.

Haziendero gre naposled po sapo. — "Božja pota so čudovita, Rozalita, ubogi rastreador je zdaj moj gospod in tvoj."

To je bila vsebina, ki jo je pod pritiskom slišnega povzel don Pena.

Zdaj se čujejo zunaj mnogoglasni kriki strahu, katere so izglasevali vsi vakveri. Don Avgustin in Diaz hitita vunkaj. Vsi navzoči ljudje so prišli za orožje, gledajoč na dolnji breg jezera, od koder se je bližal na konju do glave oboroženi Indijane. Konj mu je bil ves pokrit s skalpi usmrčenih Indijancev, a v desnici je držal s srebrnimi žebeljčki okovano puško. Pride blizu, da je spoznati slikarino po njegovem obrazu.

"Komanč je," dene Diaz sennor Avgustinu.

"Sokoljeoko, moj Bog, ni drugi ko Sokoljeoko," tolmači glas.

Glas je bil Encepezov, ki se je preril in hitel nasproti svojemu znanцу.

"Sibolero!" kliče ta. "Hočeli mi beli brat povedati mi, kje stoji bledoličnik, ki nosi ime Avgustin Pena?"

"Tam, črnobrudi mož, pri velikem šotoru."

Sokoljeoko prihaja, ustavi konja, pobesi puško.

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

"Sibolero!" kliče ta. "Hočeli mi beli brat povedati mi, kje stoji bledoličnik, ki nosi ime Avgustin Pena?"

"Tam, črnobrudi mož, pri velikem šotoru."

Sokoljeoko prihaja, ustavi konja, pobesi puško.

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na posvet!"

Ne čakajoč posebnega povabila, stopi pred njimi v šotor.

"Tolovaja savanska sta se pridružila psom Apačev. Leže

"Sokoljeoko, Komanč, prihaja, da pozdravi svoje bele prijatelje. Beli sennor se zove Avgustin Pena?"

"Da," odgovori haziendero.

"Ni li prišel na Bivoljezero Petro Diaz, indijanomorec?"

"Ta sem jaz," reče Diaz.

Nato se obrne k hazienderu:

"Sennor Avgustin, indijanomorec in montanec naj gredo s Sokoljimočesom na

DAROVANA

Česki napisal Alojzij Dostal

Zgodovinska povest iz dobe Slovanskih apostolov

(Nadaljevanje)

V skorjo so bili vrezani slovanski bogovi-maliki. Podobe so se v teku časa mnogo izpremenile. Lipa je rastle, rane so se zalivale s smolo in zaraščale, ljudje so jih pa od časa do časa zopet obnavljali. Ni čuda, da so se obrazi podaljšali in dobili čudne poteze. Duhovnik Dub je pa zato razlagal ljudem, da se bogovi jeze, da pridejo težki, hudi časi.

Poslušal je tudi šumenje listja in prorokoval in oznanoval božjo voljo, tolažil ljudstvo ali mu grozil z vojsko, kugo, lakoto...

Tudi valčki v potoku so mu oznanjevali voljo božjo.

Če so pa prileteli celo kragulji in ključali po stoletnih drevesih, tedaj pa niti ni bilo treba čarovniku razlagati sklepa božje volje. Saj so ljudje že sami vedeli, da pomenja to nekaj slabega; slaba letina se je obetala v najboljšem slučaju.

In ljudstvo je padalo na kolena in se trkalo na prsi in prosilo bogove, da se jih usmilijo, da jim prizanesejo s smrtjo, da naj jim pomagajo s svojo mogočno roko.

Čarovnik Dub je bil danes sam.

V vasi so mu rekli, da se ne marajo več klanjati drevesu brez duše.

"Drevesu brez duše! O bogovi, kje je vaša roka, roka maščevanja. Zakaj takoj ne kaznujete takega predrežja? Zakaj odlašate, mogočni Perun?"

Čarovnik se ustavi pri lipi, poklekne pred izrezanimi podobami in se ponižno trka v prsa. Lipa je šumela, ker je lahen vetrček stresal njeno krono, valčki v potoku so nekako ječali in nad gozdom je kričala truma kraguljev, kakor bi jim kdo pobiral mladice iz gnezda.

"Slaba znamenja! Vi se je zite, vi se srdite. Dobro poznam vašo nevoljo. Toda usmilite se nas, prizanesite nam! Zopet bomo vam prinašali darove in zopet bomo vas slušali kakor nekdanj. Samo ne maščujte se nikar. Mnogo ljudi vas še časti, in oni, ki so vas zapustili, se bodo zopet povrnil k vam, zopet bodo prihajali sem do gaja. ... Duhovnik Dub je pretakal solze žalosti.

"Jaz jih hočem pripeljati nazaj, jaz, vaš najzvestejši, najvdanejši služabnik."

Nad gozdom so zakričali kragulji, lipa je še vedno šumela, valčki v potoku so se pa komaj vini zibali.

"Milost?"

Duhovnik Dub poskoči na noge in tlesne z rokama. Obličje se mu smehlja samega veselja.

"O bogovi, delitelji dobrot in naša rešitev," govori veseli starec, "dobro vem, da ste mogočni, da premagate vsako nasprotstvo in da premagate tudi ta boj, ki vam sedaj preti."

Starec se zasmeha, da je odmevalo po gozdu.

"En sam je, pa vas hoče premagati vse, kar vas je: Triglava, Peruna, Svatovita, Črnoboga z Belbogom, Živo z Devano, Lado z Rusalkami, vse bese in vile in druga neštevilna božanstva! In en sam si drzne, da se tolikim zoperstavlja! Ali se ne smeješ, Perun? Smej se, smej! Ti si že drugačne stvari napravil in ti Svatovit si premagal že druge zapreke. In vi ostali bogovi boste morda molčali? O nebesa se bodo razburkala, bese se bodo postavili v bojno vrsto, Perun bo metal strele in potem — potem, kdo zmaga?"

Odmev v gozdu je ponovil s tihim glasom: "Kdo zmaga?"

kakor bi že nastajal kruti boj, boj za nebo in zemljo. Na eni strani en Bog — nad rugi slovanski bogovi v polnem številu.

"Mi zmagamo!"

Starec poskoči radosti, lasje se mu vsujejo po vratu in obličje je zadovoljno zažari. Stari čarovnik Dub, davni služabnik poganskih bogov, se je zatekel k svetli lipi, da bi potožil bogovom, da se krščanstvo širi po zemlji od vseh strani, da ljudstvo trumoma prestopa k novi veri, da so zapušteni gaji in svetišča, da ljudje ne prinašajo več daritev. ... In glej, bogovi so pomirjeni po njegovi prošnji, lipa se je popolnoma utešila in o-kričih kraguljih ni več duha. Zleteli so drugam na rop. Dub odhaja zadovoljen, da je jezo božjo potolažil.

II.

V tihi mirni noči je kot bi bilo vse izumrlo. V peči veselo plapolala ogenj, skozi okna gledajo zelene vejice in blede mesečni žarki begajo po sobici. Ogenj zaprasketa in nekoliko isker odleti iz smolnatega polena ter razsvetli sobo. Sobna oprava je kaj preprosta. Tlaka ni, miza je iz debelih desk in klopi so neotesane. Niti skorja ni bila olupljena, niti ogli odbiti. V prednjem kotu stoji majhna omara, po stenah vidiš nekoliko barvanih črt in blizu vrat z drvmi obloženo ognjišče. Postelja stoji poleg ognjišča. Preprost človek je pač tudi z majhnim zadovoljen.

Veter je močnejše zapihal na okence. Ogenj je iznova zaplapolal, da se je posvetilo po vsej hiši. Lahko bi videl prah na tleh ali pajčevine na stenah, ko bi jih kaj bilo. Sobica je pričala o vzorni roki gospodinje. Vse je v najlepšem redu.

Ne daleč od ognjišča se premakne senca — v resnici senca. Ogenj zaplapolal močnejše in kot blisk razsvetli deklinski obraz. Nato pa ugasne.

Senca vstane s svojega mesta in vrže nekoliko polen na ogenj. Jesenski večeri so navadno hladni, posebno če naletuje belkasti sneg ali če brije ostri sever.

V žarkih obnovljenega ognja se je pokazala deklica vitke rasti z dolgimi kitami svetlih las. Jasni, modri očesi ji obdajajo dolge, svilnate trepalnice pod belim, visokim čelom. Dolga obleka pokriva njeno svežo, lepo telo od nežnega vratu do tal. Samo roki sta goli, morda, da

se boljše videla svetla naramnica na levem ramenu.

Ko priloži na ogenj drv, stopi k oknu in pogleda v črno noč. Drevesa so se majala, listje se je osipalo in mesec je slabotno svetil.

"Morda se danes zopet ne vrne!" govori sama s seboj skrbno deklica. "Cvetano pusti samo. Toda zase se ne bojim. Lahko sem brez skrbi. K nam ne zaide človeška noga. V tako samoto. ... Kje pa? Ali oče, dragi oče!"

Cvetana se nasloni na okno in gleda na vrt, kjer prav svojevoljno gospodari Meluzina.

"Drugekrat sem šla ob taki burji s polnima rokama bele moke ven in sipala dar, razdraženi Meluzini, a danes? Kako se more človek motiti! Veter ni razdražen bog? Človeška domisljija si res ustvarja najraznovrstnejše slike. Tudi jaz sem se motila, a sedaj so se mi oči odprle. Ali oče ...?"

Deklica se usede na stol iz neobdelanega lesa, podpre glavo z desnico ter se zamisli. Misli ji begajo kakor jate ptic, kadar se selijo na jug.

"Oče? On se ne izpreobrne, to vem gotovo. In če se ne izpreobrne, kaj naj počnem?"

Tedaj si zakrije obličje z rokama in skoro glasno zaplaka. Prsa se ji močno dvigajo in lasje se ji usipljajo na obraz.

"Ta luč, ki sem jo spoznala, je obvladala vse moje misli in strla vero v bogove. Ta Vodnik človeških potov, ki mi je enkrat podal roko, me bo vodil varno in me bo vedno čuval. Sveta Devica, h kateri sem se zatekla, me bo držala v naročju in me bo varovala vsega hudega. Ne, ne morem drugače. Prejela sem sveti krst in vsa moja duša je izpremenjena. Kako težko mi je, ko moram vse skrivati v svojem srcu, in vse pred drugimi tajiti. Kolikokrat sem že segla na čelo, ko sem ustajala ali šla k počitku, da bi se zaznamovala z znamenjem sv. križa, a nisem si upala. Omahnila mi je roka, zaprla sem oči in bila s čelom ob tla pred bogovi. ... pred bogovi ... brez duše in življenja."

Cvetana prestrašeno pogleda v kot, kjer je bila mala skrinjica pritrjena nad mizo. Zazdi se ji, da se vrata odpirajo, da izstopajo ... o groza! očetje, hišni bogovi — predniki! ...

Roke pritisne na oči in glavo sklone, kakor jo je pripogibal pred bogovi, dokler še ni bila krščena. V glavi ji je vrelo. Nova vera, vera v križanega Odrešenika se je borila s staro po očetih podedovano vero.

Cvetani se zdi, da se je silno pregrešila, da je zbudila jezo očetov, katerih telesa so že davno strohnela, in katerih glinaste podobe je oče položil v omario med hišne bogove.

"Oh, pregrešila sem se zoper vas dragi očetje! — Ah, nisem

se ne! Saj je oni mož v dolgi halji z ljubeznjivim obličjem, z očesom polnim ljubezni, dejal, da ne grešimo, ako prejemamo nove nauke, novo vero v edinega Boga in da nas stari očetje zato še v grobu blagoslovljajo. In ta sveti mož ni lagal. Toda te neštevilne misli, to hrepenenje srca! Zakaj se tako bojim, toliko strašim?" —

Poor Weeping Adolf



Members of the Belgian "White army" laughingly point to a poster of a weeping Adolf Hitler which is displayed in the window of their headquarters in the now liberated city of Liege, Belgium. Needless to say the poster was not there during German occupancy.

Mali oglasi

Cleveland orchestra
Vladimir Golschmann, dirigent
SEVERANCE DVORANA
Četrtek, 19. okt., 8:30 zvečer
sobota, 21. okt., 8:30 zvečer
V Severance dvorani CE. 7300

Pridite in ogledajte si
našo zalogo novih spomladanskih zastojev in "draperies."
PARKWOOD HOME FURNISHINGS
7110 St. Clair Ave.
Odprto ob večerih



Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantiramo in hitro postrežemo. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka

1146 E. 61 St.
HE 2730

Tanks Speed Towards Germany



A TYPICAL DUTCH SCENE, complete with windmill, speedy British Cromwell tanks of General Dempsey's Second Army race forward in the great advance through Holland. Note the Dutch flag placed by patriots atop the windmill and also, on the British tanks, the "invasion star" with which all Allied vehicles are marked.

Za delavce Za delavce

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKÉ ZA OSKRBNICE

za poslopja v downtownu
Polni čas šest večerov v tednu
od 5.10 pop. do 1.40 zj.

Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo
Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se

Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah

The Ohio Bell Telephone Co.

Snazilke

POSEBNO DOBRI POGOJI ZA ŽENSKÉ ZA ČIŠČENJE

Prijazno delo v izvrstnem downtown poslopiju z uradi. Izborne delovne razmere.

ZGLASITE SE PO 6.30 URI ZVEČER
IN VPRAŠAJTE ZA PREDDELAVKO

pri

THE EAST OHIO GAS CO.

East Sixth & Rockwell

Mali oglasi

E. 230 St., v Euclidu

Semi-bungalow s 5 sobami; družabna soba, obednica, kuhinja in ena spalnica spodaj, velika spalnica zgoraj, ki se jo lahko predela za 3 sobe. Klet pod vso hišo, avtomatični grelec na plin, garaža in lepa lota. Se mora takoj prodati ker se lastnik seli izven mesta 1. nov. Cena vključuje tudi nove preproge. Cena \$6200.

Commodore Realty

IV. 2654
353 E. 152 St.

ZA POPOLNO ZADOVOLJSTVO Z JEKLENO
GRAND plinsko PEČJO
obiščite

The Newburgh Furniture Co.
4000 E. 71 St., blizu Harvard



Zakrajsek Funeral Home, Inc.,
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

Harold Furniture Co.
708 East 185th St.

FINO POHIŠTVO PO ZMER-
NIH CENAH
Dajemo Eagle znamke — in lahke
pogoje za odplačevanje

Mali oglasi

CE POTREBUJETE novo streho ali pa če je treba vašo streho popraviti, se obrnite do nas. Izvršimo velika in majhna dela na trgovskih poslopijih in domovih. Brezplačni proračun.

Universal Roofing Service
1106 St. Clair Ave. — CH. 8376-8377
Ob večerih: ME. 4767

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45 St. HE. 3028
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatih

Hiša za eno družino

7 sob, gorkota na vročo vodo, dve garaži, se prodaja po zmerni ceni. Nahaja se na 19556 Tyrone Ave. Pokličite za podrobnosti IV. 1514.

Dve sobi

spalnico in kuhinjo se odda v najem za dve odrasli osebi; gorkota na fornex in vse nanovo urejeno. Nahaja se blizu E. 200 St. Za naslov se poizve v uradu Enakopravnosti.



RECAPPING & VULCANIZING

12 urna posluga
3. VRSTE RECAPS
1. VRSTE GOODYEAR
Wholesale — Retail

Miles Ave. Tire Co.

8830 Broadway
DI. 8660 DI. 7313

Za delavce

Knjigovodkinja

zmožna, da prevzame vso odgovornost, dobi izvrstno službo za polni ali delni čas. Dobra plača in izvrstna prilika za povojno bodočnost. Katero zanima, naj piše na: Box 185, c/o Enakopravnost, 6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

IŠČE SE

ženske za čiščenje uradov

E. 55 St. in St. Clair Ave.
Kratke ure — dobra plača

Zglasite se pri
Prospect Window Cleaning

1107 Bolivar Rd. CH. 6991

HOTEL STATLER

MI IMAMO SLUŽBE ZA
BAR BOYS
KUHINJSKE DELAVCE
(moške in ženske)

PERICE
KUHE
(moške in ženske)

MEHANIKE
ELEKTRIČARJE
COUNTER WOMAN

Zglasite se pri

Hotel Statler

E. 12th & EUCLID

KROJAČI

Potrebujemo več mož, iskani na popravilih moških in ženskih oblekah. Za polni čas.

Tedenska plača

Zglasite se na

Employment Office

The Halle Bros. Co.

E. 12th & Euclid

Mali oglasi

Zahvala

Po pomoti se je izpustilo ime Mr. in Mrs. Vincenc Vidmar, E. 58 St., katerima se spoda podpisana iskreno zahvaljuje za sodelovanje pri "surprise party", katerega se je priredilo ob priliki najine 35-letnice poroke. Hvala vsem skupaj! Anton in Ernestina Persić Norwood Rd.

Stanovanje v najem

Stanovanje s 5 lepimi sobami, spodaj, in garažo, se odda v najem mirni odrasli družini. Nahaja se na Grovewood Ave. Za naslov se poizve v uradu Enakopravnosti.

Dodatna zahvala

Tem potom se iskreno zahvaljuje pevcom Glasbene Mestice za krasno, v srce segajočo petje ob krsti naše ljubljene Rose Yager.

Družina Yager

V najem

se odda stanovanje s 4 sobami in kopalnico. Garaža. Vprašajte na 6424 Spilker Ave.

Delo išče

Priletna žena, vdova, bi radi dobila pri domačih ljudeh službo za opravljanje hišnih del, kuhanje, pranje itd. Vprašajte na 6218 St. Clair Ave., tretje nadstropje, Suite 9.

Kupujte vojne bonde